Reference: C.N.706.1999.TREATIES-1 (Depositary Notification)

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS. GENEVA, 20 MARCH 1958

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 9. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF THREE-WHEELED VEHICLES WITH REGARD TO NOISE

GENEVA, 2 AUGUST 1999

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

At its twelfth session, the Administrative Committee of the above Agreement adopted certain drafting modifications to the authentic English and French texts of Regulation No. 9. Attached is a copy of the corresponding procès-verbal, together with the text of the modifications concerned (doc. TRANS/WP.29/681).

6 August 1999

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned.
AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS
DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

PROCÈS-VERBAL CONCERNING CERTAIN MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 9 ANNEXED TO THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the above Agreement,

WHEREAS the Administrative Committee of the Agreement at its twelfth session, adopted certain drafting modifications to Regulation No. 9 ("Uniform provisions concerning the approval of three-wheeled vehicles with regard to noise") (TRANS/WP.29/681),

HAS CAUSED the said modifications, listed in the annex to this Procès-verbal, to be effected in the authentic English and French texts of Regulation No. 9.

IN WITNESS WHEREOF, I, Hans Corell, Under-Secretary-General, the Legal Counsel, have signed this Procès-verbal.

Done at the Headquarters of the United Nations, New York, on 16 August 1999.

Hans Corell

ACCORD CONCERNANT L'ADOPITION DE PRESCRIPTIONS TECHNIQUES UNIFORMES APPLICABLES AUX VÉHICULES À ROUES, AUX ÉQUIPEMENTS ET AUX PIÈCES SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MONTÉS OU UTILISÉS SUR UN VÉHICULE À ROUES ET LES CONDITIONS DE RECONNAISSANCE RÉCIPROQUE DES HOMOLOGATIONS DÉLivrÉES CONFORMÉMENT À CES PRESCRIPTIONS
FAIT À GENÈVE LE 20 MARS 1958

PROCÈS-VERBAL RELATIF À CERTAINES MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 9 ANNEXÉ À L'ACCORD

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, agissant en sa qualité de dépositaire de l'Accord susmentionné,

ATTENDU que le Comité administratif de l'Accord a adopté, lors de sa douzième session certaines modifications rédactionnelles au Règlement No 9 ("Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules à trois roues en ce qui concerne le bruit") (TRANS/WP.29/681),

A FAIT PROCÉDER aux modifications en question, dont le texte figure en annexe au présent procès-verbal, dans les textes authentiques anglais et français du Règlement No 9.

EN FOI DE QUOI, Nous, Hans Corell, Secrétaire général adjoint, Conseiller juridique, avons signé le présent procès-verbal.


Hans Corell
Paragraphs 11. to 11.8. replace by the following text:

11. TRANSITIONAL PROVISIONS

11.1. As from the official date of entry into force of the 06 series of amendments, no Contracting Parties applying this Regulation shall refuse to grant ECE approval under this Regulation as amended by the 06 series of amendments.

11.2. As from the date of entry into force of the 06 series of amendments, Contracting Parties applying this Regulation shall grant ECE approvals only if the vehicle type to be approved meets the requirements of this Regulation as amended by the 06 series of amendments.

11.3. Contracting Parties applying this Regulation shall not refuse to grant extensions of approval in accordance with the preceding series of amendments to this Regulation.

11.4. Contracting Parties applying this Regulation shall continue to grant approvals to those types of vehicles which conform to the requirements of this Regulation as amended by the preceding series of amendments until the entry into force of the 06 series of amendments.

11.5. ECE approvals granted under this Regulation before the entry into force of the 06 series of amendments and all extensions of such approvals, including those granted subsequently under a preceding series of amendments to this Regulation, shall remain valid indefinitely. When the vehicle type approved under the preceding series of amendments meets the requirements of this Regulation as amended by the 06 series of amendments, the Contracting Party which granted the approval shall so notify the other Contracting Parties applying this Regulation.

11.6. No Contracting Party applying this Regulation shall refuse national type approval of a vehicle type approved under the 06 series of amendments to this Regulation or meeting the requirements thereof.

11.7. As from 17 June 2003 Contracting Parties applying this Regulation may refuse first national registration (first entry into service) of a vehicle which does not meet the requirements of the 06 series of amendments to this Regulation."